

Thank you for purchasing this Sentry product.

For safes with key lock only

Your Sentry safe is equipped with a high security, 8 lever key lock, two (2) keys are provided.

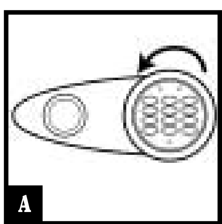
For safes with electronic lock

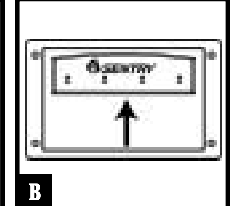
Battery Installation

To power the lock, four alkaline AA batteries (**not included**) are required.

NOTE: Non-alkaline and rechargeable batteries *ARE NOT RECOMMENDED*.

To install batteries, remove keypad by rotating the cover counterclockwise, then pulling toward you. (Fig. A) Unlock door with the override key provided in the plastic bag attached to the owner's manual, and open the door using the lever handle. Remove key hook plate located on the inside back of the door by sliding the plate upward, then pulling toward you. (Fig. B) Insert the four batteries as indicated. Replace the key hook plate and keypad.





Test first with door open!

(See back cover of this manual for your factory code.)

Test your combination several times with the door open.

NOTE: All electronic lock units have been provided with an override key (skeleton key). Some electronic units are equipped with a handle **OR** *electronic lock and key.*

1. Insert the four-bitted key into the lock to the left of the key pad. *(Be sure key lock is turned as far left as possible.)*
2. Press the five-digit factory code. The green light will come on.
3. For units with key, turn the key to the right.
4. Open the door.

Using the keypad

Only a light touch is needed. A green PROCEED light and a single beep indicate that the keypad "felt" your touch. The lock allows 5 seconds for each key press. If you pause longer, an error signal will occur (blinking red light and three beeps), indicating you should start over.

Access Codes

There are three possible ways to unlock and access the safe—by entering its pre-set Factory Code, your own User Code or a Passcode.

You can always open the safe by entering the 5-digit Factory Code. But if you prefer to use your own code, you can program the safe to open to the 5-digit User Code of your choice. If you wish to give someone else temporary access to the safe, you can program a passcode that can later be erased.

Programming a user code

There are two ways to program a user code.

A 1. Press the Program key.

2. Enter the Factory Code. The green LED remains ON while you enter the 5-digit user code of your choice. After 5 digits are entered the green LED turns OFF.

(To enter a new User Code, repeat these steps.)

B 1. Press the red button inside the safe. The lock will "beep" and the green LED will come on.

2. Enter a 5-digit user code.

(To enter a new User Code, repeat these steps.)

Programming a passcode

1. Press the Program key twice.
2. Enter your 5-digit User Code. The green LED remains ON.
3. Enter the 5-digit passcode of your choice (any combination except 00000.) After 5 digits are entered, the green LED turns OFF.

(To enter a new passcode, repeat these steps. To erase the passcode, press Program twice, enter your User Code and then enter 00000.)

Unlocking

To unlock the safe, you must enter a valid Factory Code, User Code or Passcode. Once you have done this, you have 4 seconds to open the safe by turning the handle or 4-bitted key to the unlock position. If you fail to do so in time, the lock will reactivate.

(If you realize you have made an error while entering your code, press the CLEAR button and start over.)

Key override

If your electronic lock fails or you do not have any codes available, you may use a key override to access this unit. Remove the keypad by rotating the cover counterclock-wise, then pull toward you. Unlock the door by inserting the key provided into the hole and turning clockwise. Open the door. Do not lock override key inside of unit.

Signals

Your electronic-lock safe communicates by means of several audio/visual signals.

Red (Error) LED + three beeps indicates one of the following:

1. You have pressed Program key out of sequence
2. You have entered an invalid code or passcode.
3. You have let 5 seconds or more elapse between key entries.

Green (Proceed) LED + single beep occurs

1. After entering each digit of Factory or User Code, or Passcode
2. After pressing Clear key
3. After pressing Program key

Green LED only

1. Comes ON after you enter a valid code/passcode and remains lit during the 4-second period in which the safe can be opened.
2. Comes ON in the Program User Code mode after you enter the Factory Code and remains lit until you have finished entering a 5-digit User Code.
3. Comes ON in the Program Passcode mode after you have entered your User Code and remains ON until you have entered a 5-digit passcode. Indicates "low battery" and will typically not turn OFF until new alkaline batteries are installed.

Your electronic lock automatically performs a low battery test during each lock use.

If a "low battery" condition is detected, the Yellow LED will come ON and remain ON during each subsequent lock operation. (The lock will continue to function in a Low Battery state, until battery failure.) The Yellow LED will turn OFF only after three consecutive "Good Battery" readings or after the low batteries are replaced. (Note: When the new batteries are installed, the Yellow LED may come ON and stay ON during the first lock operation before it returns to OFF.)

NOTE: When changing the batteries, you must use the factory code to open. (See back cover.) Passcode will have to be re-programmed.

Delay Mode

The lock automatically enters a two-minute Delay Mode after an invalid code has been entered three consecutive times. In this mode, the lock cannot be activated and any key entry will generate an ERROR signal.

Bolt-down Instructions

1. Select a suitable and convenient location for your safe. Set the safe in place and use the holes provided in the bottom or back of the safe to mark the location of the holes to be drilled in the floor or wall. It is not recommended to attempt to bolt to both floor and wall. If bolting to a wall, please ensure that the safe is resting on a supporting surface, i.e. floor, table or shelf.
2. Move the safe away and drill holes of the appropriate diameter and depth for the type of hardware being used and the mounting surface.
3. Place the safe back over the holes and install the fasteners as required.
4. ***NOTE:*** *For maximum security on models which have feet, remove feet before bolting to floor.*



Merci d'avoir acheté ce produit Sentry.

Pour coffres-forts munis d'une serrure à clé uniquement

Votre coffre Sentry est équipé d'un verrou à clé à 8 leviers de grande sécurité, deux (2) clés sont fournies.

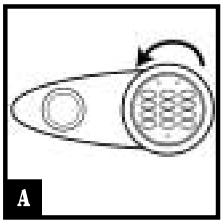
Pour coffres-forts munis d'une serrure électronique

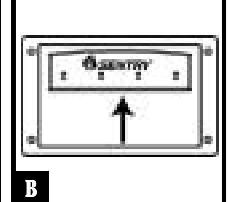
Pour activer la serrure

Pour alimenter la serrure, il faut quatre piles alcalines AA **(non fournies).**

REMARQUE : l'utilisation de piles non alcalines ou rechargeables *N'EST PAS RECOMMANDÉE.*

Pour installer les piles, retirez le clavier en faisant tourner le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis en le tirant vers vous. (figure A) Déverrouillez la porte avec la clé prioritaire (fournie dans le sachet en plastique joint au manuel d'utilisation), puis ouvrez-la à l'aide du bouton de la poignée. Retirez la plaque porte-clés située à l'intérieur, à l'arrière de la porte, en la faisant glisser vers le haut, puis en la tirant vers vous. (figure B) Insérez les quatre piles conformément aux instructions. Remettez en place la plaque porte-clés et le clavier.





Essayez d'abord la combinaison avec la porte ouverte !

(Voir le dos de la couverture de ce manuel pour votre Code Usine).

Testez plusieurs fois votre combinaison avec la porte ouverte.

REMARQUE : toutes les unités à verrou électronique sont livrées avec une clé prioritaire (clé passepartout) Certaines unités électroniques sont équipées d'une poignée OU d'un verrou électronique et d'une clé.

1. Insérez la clé à quatre mors dans la serrure à gauche du clavier à touches. (Assurez-vous que le verrou est le plus possible tourné vers la gauche.)
2. Composez le Code Usine à 5 chiffres. La DEL verte s'allume.
3. Tournez la clé vers la droite.
4. Ouvrez la porte.

Comment utiliser le clavier

Une très légère pression suffit. Une lumière verte ("CONTINUER") et un seul bip indiquent que le clavier a "perçu" votre pression. La serrure permet une pause de 5 secondes entre chaque pression. Une pause plus longue déclenchera un signal d'erreur (un clignotant rouge et trois bips) indiquant qu'il faut recommencer dès le début.

Codes d'accès

On peut déverrouiller le coffre-fort et l'ouvrir de trois manières différentes : en composant le Code Usine, votre propre Code Usager ou un mot de passe Vous pouvez toujours ouvrir le coffre-fort en composant le Code Usine à 5 chiffres. Mais si vous préférez utiliser votre propre code, vous pouvez programmer le coffre-fort de telle sorte qu'il s'ouvre lorsque vous composez le Code Usager à 5 chiffres de votre choix. Si vous voulez permettre à quelqu'un d'avoir temporairement accès au coffre-fort, vous pouvez programmer un mot de passe qu'il vous sera possible d'effacer plus tard.

Comment programmer un Code Usager

Il existe deux manières de programmer un Code Usager.

A 1. Appuyez sur la touche Program.

2. Composez le Code Usine. La DEL verte reste allumée pendant que vous composez le Code Usager à 5 chiffres de votre choix. Une fois que 5 chiffres ont été composés, la DEL verte s'éteint.

(Pour composer un nouveau Code Usager, répétez ces actions.)

B 1. Appuyez sur le bouton rouge à l'intérieur du coffre. La serrure émettra un bip et la LED verte s'allumera.

2. Composez un Code Usager à 5 chiffres.

(Pour composer un nouveau Code Usager, répétez ces actions.)

Comment programmer un motde passe

1. Appuyez deux fois sur la touche "Program"
2. Introduisez votre Code Personnel à 5 chiffres. La DEL verte reste allumée.
3. Introduisez le Code Usager à 5 chiffres de votre choix (n'importe quelle combinaison exceptée 00000.) Une fois les 5 chiffres entrés la LED verte s'éteint.

   (Pour composer un nouveau code usager, répétez ces actions. Pour effacer le code usager, appuyez deux fois sur "Program", composez votre Code Personnel, puis 00000.)

Déverrouillage

Vous devez entrer un code d'usine, un code d'utilisateur ou un code d'accès valide pour pouvoir déverrouiller le coffre-fort. Ceci effectué, vous disposez de 4 secondes pour ouvrir le coffre-fort en faisant tourner la poignée ou la clé à 4 points de fermeture, afin de la mettre en position de déverrouillage. Le verrou se réactivera si vous dépassez ce délai.

(Si vous vous apercevez que vous avez fait une erreur pendant que vous composiez votre code, appuyez sur la touche CLEAR et recommencez depuis le début.)

Clé prioritaire

Si votre verrou électronique ne fonctionne pas ou si vous ne disposez d'aucun des codes, vous pouvez utiliser la clé prioritaire pour accéder à l'unité. Retirez le clavier en faisant tourner le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis en le tirant vers vous. Déverrouillez la porte en insérant la clé (fournie) dans l'orifice et en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Ouvrez la porte. N'enfermez pas la clé prioritaire à l'intérieur de l'unité.

Signaux

Votre coffre-fort à serrure électronique communique à l'aide de plusieurs signaux audiovisuels.

DEL rouge (Erreur) + trois bips indiquent l'une des situations suivantes :

1. Vous avez appuyé hors séquence sur la touche "Program".
2. Vous avez composé un code erroné ou un code usager erroné.
3. Vous avez attendu 5 secondes ou plus entre l'introduction de deux chiffres.

DEL verte (Continuer) + un seul bip se produit

1. Après l'introduction de chaque chiffre d'un Code Personnel, Code Usine ou Code Usager
2. Après avoir a appuyé sur la touche CLEAR
3. Après avoir a appuyé sur la touche "Program"

DEL verte seulement

1. S'allume après que vous avez composé un code ou code usager et reste allumée durant les 4 secondes pendant lesquelles le coffre-fort peut être ouvert.
2. S'allume en mode Programmation Code Personnel une fois que vous avez composé le Code Usine et reste allumée jusqu'à ce que vous ayez fini de composer un Code Personnel à 5 chiffres.
3. S'allume en mode Programmation Mot de passe une fois que vous avez composé votre Code Personnel et reste allumée jusqu'à ce que vous ayez fini de composer un Code usager à 5 chiffres. DEL jaune – Indicateur de pile faible Indique "low battery" et en conséquence ne se mettra pas sur OFF avant que de nouvelles piles alcalines soient installées.

Chaque fois qu'elle est utilisée, votre serrure électronique exécute automatiquement un test de décharge.

Lorsqu'une faiblesse des piles est détectée, la DEL jaune s'allume et reste allumée pendant chacune des opérations subséquentes associées au fonctionnement de la serrure. (La serrure continuera à fonctionner même si les piles sont faibles, jusqu'à ce que celles-ci soient épuisées). La DEL jaune s'éteindra seulement après trois lectures "Piles en bon état" ou après que les piles faibles ont été remplacées. (Remarque : quand de nouvelles piles sont installées, la LED jaune peut se mettre sur ON et rester sur ON pendant la première manoeuvre de fermeture avant de revenir sur OFF).

REMARQUE : il es recommandé de remplacer les piles après deux ans, ou lorsque la DEL jaune reste allumée (Voir le dos de la couverture). Un Code Usager devra être reprogrammé.

Mode d'attente

La serrure entre automatiquement en mode d'attente de deux minutes lorsqu'un code invalide a été composé trois fois de suite. Dans ce mode, la serrure ne peut pas être activée et l'introduction de tout chiffre déclenchera un signal d'ERREUR (ERROR).

Instructions de boulonnage

1. Sélectionnez un emplacement pratique et approprié pour votre coffre-fort. Mettez-le en place et utilisez les trous percés au fond ou à l'arrière du coffre-fort pour marquer l'emplacement des trous que vous percerez dans le sol ou dans le mur. Nous vous recommandons de ne pas tenter de le boulonner à la fois au sol et au mur. Si vous le boulonnez au mur, veuillez vous assurer que le coffrefort repose sur une surface de support telle que le sol, une table ou une étagère.
2. Poussez le coffre-fort de côte et percez des trous d'un diamètre et d'une profondeur appropriés pour le type de matériel utilisé et la surface de montage.
3. Replacez le coffre-fort sur les trous et installez les attaches comme indiqué.
4. REMARQUE : pour obtenir un maximum de sécurité des modèles équipés de pieds, retirez les pieds avant d'effectuer le boulonnage sur le sol.

Gracias por comprar este producto Sentry.

Para cajas fuertes con cerradura de llave solamente

Su caja fuerte Sentry está dotada de una cerradura a llave de 8 palancas de alta seguridad, se proporcionan dos (2) llaves.

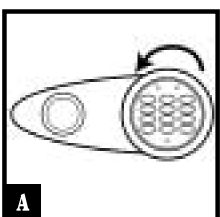
Para cajas fuertes con cierre electrónico

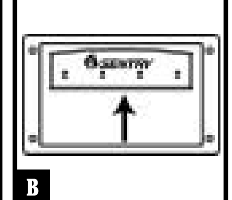
Instalación de las pilas

Para accionar el cierre se necesitan cuatro pilas alcalinas AA **(no incluidas).**

NOTA: NO SE RECOMIENDAN las pilas no alcalinas ni las recargables.

Para instalar las pilas, quite el teclado, girando la tapa hacia la izquierda y luego halándola hacia usted (Figura A). Abra la puerta con la llave de anulación provista en la bolsa plástica incluida con el manual del dueño y luego abra la puerta usando la palanca. Quite la placa de enganche de llaves situada en el interior de la puerta, deslizando la placa hacia arriba y luego halándola hacia usted (Figura B). Inserte las cuatro pila según se indica. Reponga la placa de enganche





de llaves y el teclado ¡Haga primero una prueba con la puerta abierta!

(Vea en la contraportada de este manual su código de fábrica)

Pruebe su combinación varias veces con la puerta abierta.

NOTA: Todas las unidades con cerrojo electrónico están dotadas de una llave de anulación (llave maestra). Algunas unidades electrónicas están dotadas de una manija O un cerrojo electrónico y llave

1. Inserte la llave de ranurado cuádruple en el cierre a la izquierda del teclado. ***(Cerciórese que la cerradura de llave se haya girado hasta la posición más a la izquierda posible.)***
2. Oprima el código de fábrica de cinco dígitos. Se encenderá la luz verde.
3. Gire la llave hacia la derecha.
4. Abra la puerta.

Uso del teclado

Sólo se necesita un toque ligero. Una luz verde de PROSEGUIR y un solo pitido indican que el teclado ha "sentido" su toque. El cierre permite que transcurran 5 segundos para cada pulsación de tecla. Si usted hace una pausa más larga, se producirá una señal de error (una luz roja parpadeante y tres pitidos), indicando que debe volver a empezar.

Códigos de acceso

Hay tres maneras posibles de abrir una caja fuerte y tener acceso a la misma: introduciendo el código preestablecido de fábrica, el propio código de usuario o una passcode. Siempre puede abrir la caja fuerte introduciendo el código de fábrica de 5 dígitos. Pero si prefiere usar su propio código, usted puede programar la caja fuerte para que se abra con el código de usuario de 5 dígitos de su elección. Si desea dar a alguien acceso temporal a la caja fuerte, puede programar una passcode que puede borrarse más tarde.

Programación de un código de usuario

Hay dos maneras de programar un código de usuario.

A 1. Oprima la tecla Program.

2. Entre el código de la fábrica. El LED verde permanece ENCENDIDO mientras usted entra el código de usuario de 5 dígitos de su elección. Después de entrar los 5 dígitos, el LED verde SE APAGA. (Para entrar un nuevo código de usuario, repita estos pasos.)

B 1. Oprima el botón rojo adentro de la caja fuerte. El cierre emitirá un pitido y el LED verde se encenderá.

2. Entre un código de usuario de 5 dígitos. (Para entrar un nuevo código de usuario repita estos pasos.)

Programación de una contraseña

1. Oprima dos veces la tecla Program.
2. Entre su código de usuario de 5 dígitos. El LED verde permanece ENCENDIDO.
3. Entre la contraseña de 5 dígitos de su elección (cualquier combinación excepto por 00000). Después de entrar 5 dígitos, el LED verde se apaga.

   (Para entrar una contraseña nueva, repita estos pasos. Para borrar la contraseña, oprima dos veces la tecla Programar, entre su código de usuario y luego entre 00000).

Cómo abrir la caja fuerte

Para abrir la caja fuerte, debe entrar un código de fábrica,código de usuario o contraseña válido. Una vez que lo hayahecho, tiene 4 segundos para abrir la caja fuerte, girando lamanija o llave de cuatro dientes a la posición de abrir. Si nolo hace a tiempo, el cerrojo se reactivará.

(Si se da cuenta de que ha cometido un error al introducirsu código, pulse el botón de borrar (CLEAR) y comiencenuevamente.)

Anulación con llave

En caso de falla de su cerrojo electrónico o si no tiene códigosdisponibles, podrá usar la llave de anulación para accesoa esta unidad. Quite el teclado, girando la tapa hacia laizquierda y luego halándola hacia usted. Abra la puerta,insertando la llave provista en el agujero y girándola haciala derecha. Abra la puerta.No encierre la llave de anulación dentro de la unidad.

Señales

Su caja fuerte con cierre electrónico se comunica mediante varias señales audiovisuales.

El LED rojo (error) y tres pitidos indican una de las cosas siguientes:

1. Ha pulsado la tecla de programa fuera de secuencia.
2. Ha introducido un código no válido o una contraseña.
3 Ha dejado transcurrir 5 segundos o más entre pulsaciones de tecla.

El LED verde (proseguir) se enciende y se escucha un solo pitido

1. Después de introducir cada dígito de un código de fábrica, un código de usuario o una contraseña.
2. Después de pulsar la tecla de borrar (Clear).
3. Después de pulsar la tecla de programa.

LED verde solamente

1. Se enciende después de introducir un código válido o una contraseña y permanece encendido durante el período de 4 segundos en que la caja fuerte puede abrirse.
2. Se enciende en el modo de programación de código de usuario después de introducir el código de fábrica y permanece encendido hasta que se ha terminado de introducir un código de usuario de 5 dígitos.
3. Se enciende en el modo de programación de contraseña después de introducir el código de usuario y permanece encendido hasta que se ha introducido una contraseña de 5 dígitos.

LED amarillo – Indicador de carga baja de las pilas

Indica "carga baja de las pilas" y normalmente no se APAGARÁ hasta que se instalen nuevas pilas alcalinas. El cierre electrónico realiza automáticamente una prueba de carga baja de las pilas durante cada uso del cierre. Si se detecta una situación de "carga baja de las pilas", el LED amarillo se encenderá y permanecerá encendido durante cada operación posterior de cierre. (El cierre seguirá funcionando en una situación de carga baja de las pilas hasta que éstas fallen.) El LED amarillo se apagará solamente después de tres lecturas consecutivas de "pilas cargadas" o después de cambiar las pilas gastadas. (NOTA: Cuando se instalen las nuevas pilas, el LED amarillo podrá ENCENDERSE y mantenerse ENCENDIDO durante la primera operación de cierre antes de volver a APAGADO).

NOTA: Se recomienda cambiar las pilas después de dos años o cuando el LED amarillo permanezca encendido. (Véase la contraportada).

Modo de demora

El cierre entra automáticamente en un modo de demora de dos minutos después de introducir un código no válido tres veces consecutivas. En este modo, el cierre no puede activarse y todas las pulsaciones de tecla generarán una señal de ERROR.

Instrucciones de apernado

1. Seleccione un lugar apropiado y conveniente para la instalación de su caja fuerte. Coloque la caja fuerte en posición y use los agujeros provistos en el fondo o parte trasera de la caja fuerte para marcar el lugar de los agujeros a taladrarse en el piso o pared. No se recomienda tratar de apernar la caja fuerte al piso y también a la pared. Si se aperna a una pared, cerciórese de que la caja fuerte descanse sobre una superficie de apoyo apropiada, p. ej., el piso, una mesa o una repisa.
2. Aleje la caja fuerte y taladre agujeros del diámetro y profundidad apropiados para el tipo de herrajes que se usan y la superficie de montaje.
3. Coloque la caja fuerte sobre los agujeros e instale los sujetadores según sea necesario.
4. NOTA: Para la seguridad máxima de los modelos con patas, quite las patas antes de atornillar al suelo.A B



Model No. ➧
Modèle n° ➧
No. de modelo ➧
Serial No. ➧
N° de série ➧
N° de serie ➧
Combination ➧
Combinaison ➧
Combinación ➧
Key No. ➧
N° de clé ➧
No. de llave ➧
Factory Code ➧
(Electronic Lock Models)
Code de fabricant ➧
(Pour les modèles à serrure électronique)
Código de fábrica ➧
(Los modelos con cierre electrónico)



Sentry Group
World Headquarters
900 Linden Avenue
Rochester, New York 14625-2784 USA
Telephone 1-800-828-1438
Fax 1-585-381-2940
www.sentrysafe.com

El Departmento de Servicio al Cliente:
Debe marcarse un código de acceso antes de marcar el número 800. Es un proceso de 2 pasos.
Paso 1: marque 01 800 112 2020 ó 001 800 658 5454
Paso 2: a la indicación marque 1-800-451-0821

Printed in China
401267